

# Gundelfinger Anzeiger

Das Mitteilungsblatt für Gundelfingen - Peterswörth - Echenbrunn



Gundelfingen  
a.d. Donau

3. Jahrgang

Mittwoch, 04. November 2020

KW 45 Nr. 21

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Corona-Pandemie verlangt ständig neue Maßnahmen und Regeln, hier im Landkreis, in Bayern und bundesweit. Aktuelle Informationen finden Sie tagesaktuell in der Presse oder auf Online-Portalen. Neuigkeiten und Regelungen die Stadt Gundelfingen a.d. Donau betreffend finden Sie am schnellsten auf der Homepage der Stadt Gundelfingen a.d. Donau unter dem Link

**[www.gundelfingen-donau.de/aktuelles](http://www.gundelfingen-donau.de/aktuelles)**.

Nutzen Sie auch gerne, für aktuelle Informationen, unsere „VG-Gundelfingen App“ die Sie z. B. im Apple Store oder Goggle Play Store herunterladen können.

Bitte beachten Sie die derzeit, in stark frequentierten Flächen der Innenstadt (unter anderem auch in Parks) gebotene Maskenpflicht. Dies wurde durch eine Allgemeinverfügung des Landratsamtes angeordnet. Schilder im DIN A1-Format in den betroffenen Bereichen weisen Sie auf diese Maskenpflicht hin.

Sämtliche Maßnahmen die Pandemie betreffend werden allesamt vom Landkreis Dillingen bzw. der bayerischen Staatsregierung angeordnet und deren Einhaltung dahingehend überwacht. Die Stadt Gundelfingen setzt die Maßnahmen auf deren Anordnung um.

Wir müssen uns auf einen langen Prozess einstellen. Nur gemeinsam werden wir es schaffen. Ich danke Ihnen herzlich für Ihr Verständnis, Ihre Umsicht und Ihr verantwortungsvolles und besonnenes Handeln.

***Bleiben Sie gesund!***

*Ihre*

*1. Bürgermeisterin Miriam Gruß*



**Der nächste Gundelfinger Anzeiger  
erscheint am 18. November 2020.**

**Redaktionsschluss hierfür ist  
am Freitag, 13. November 2020, 10 Uhr.**

**Aus dem Rathaus**

**Dienstbetrieb bei der  
Verwaltungsgemeinschaft Gundelfingen  
a.d.Donau  
ab sofort – gilt bis auf Weiteres**

Die Diensträume der Verwaltungsgemeinschaft Gundelfingen a.d.Donau bleiben

**ab sofort – bis auf Weiteres**

für den Parteiverkehr geschlossen.

Die wichtigste Maßnahme zur Eindämmung des Corona-Virus ist Vermeidung von Sozialkontakten. Bürgermeisterin Miriam Gruß appelliert deshalb an die Bürger der Stadt Gundelfingen a.d.Donau und der Gemeinden Bächingen a.d.Brenz, Haunsheim und Medlingen, ihre Besuche im Rathaus auf absolut notwendige Fälle zu beschränken.

Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, nur für un-aufschiebbare Erledigungen ins Amt zu kommen.

Diese unumgänglichen Besuche sind nur nach vorheriger Terminvereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter möglich.

Terminvereinbarungen sind möglich unter:

- **Tel. 09073 999-230** für das **Einwohnermeldeamt**
- **Tel. 09073 999-235** für das **Standesamt**
- **Tel. 09073 999-265** oder **-266** für das **Bauamt**
- **Tel. 09073 999-220** für die **Finanzverwaltung**

Selbstverständlich stehen Ihnen sämtliche Mitarbeiter unter der Telefonnummer 09073 999-0 oder über die E-Mail-Adresse: [stadt@gundelfingen-donau.de](mailto:stadt@gundelfingen-donau.de) zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der eingeschränkten Personalsituation vorübergehend die persönliche Erreichbarkeit nur vormittags zwischen 08.00 Uhr und 12.00 Uhr gewährleistet werden kann.

Weitere Informationen zu sonstigen Schließungen und Maßnahmen aufgrund des Corona-Virus finden Sie auf unserer Homepage: [www.vg-gundelfingen.de](http://www.vg-gundelfingen.de)

**Wir bedanken uns für Ihr Verständnis**

**Liebe Bürgerinnen und Bürger  
aus Gundelfingen, Peterswörth  
und Echenbrunn,**

die Corona-Pandemie hält uns weiter auf Trab. Eigentlich würden wir uns jetzt in dieser Jahreszeit zu den traditionellen Bürgerversammlungen treffen. Doch in Abstimmung mit allen anderen Bürgermeistern im Landkreis Dillingen haben wir uns dazu entschieden, die Veranstaltungen aus Sicherheits- und Infektionsschutzgründen heuer ausfallen zu lassen. Mir ist es aber ein großes Anliegen, dass Sie trotzdem informiert sind, was in den vergangenen 12 Monaten passiert ist. Deswegen gibt es in diesem Jahr die Bürgerversammlung zum Nachlesen mit Infos aus allen Fachbereichen. Weitergehende und aktuelle Informationen finden Sie wie immer auf unserer Homepage [www.gundelfingen-donau.de](http://www.gundelfingen-donau.de) und über unsere VG-App.

Ihre  
Miriam Gruß  
1. Bürgermeisterin der Stadt Gundelfingen an der Donau

\*\*\*\*\*

**Hochbau**

Im Frühjahr haben wir das Großprojekt auf der **Westlichen Bleiche** fertig gestellt. Neben dem neuen Steg, der den barrierefreien Zugang über die Brenz ermöglicht, sticht vor allem das sanierte **Friedensdenkmal** mit einem frischen Erscheinungsbild und einem Glaskunstwerk hervor. Von den **1,325 Millionen Euro** an Kosten bekommt die Stadt rund **576.000 Euro** aus der Städtebauförderung.

Vor kurzem haben die Bauarbeiten für das neue **Feuerwehrrgerätehaus** begonnen. Bis Mitte 2022 werden auf dem Areal im Bereich der Industriestraße zehn Stellplätze, ein Stellplatz kombiniert mit einer Waschhalle und Sozialbereiche für unsere Feuerwehrleute entstehen. Drei Viertel der Aufträge sind bereits vergeben. Die Kosten werden auf rund **5,7 Millionen Euro** beziffert. Derzeit laufen die Erdarbeiten auf Hochtouren, wir hoffen, dass wir dieses Jahr noch die Bodenplatte, abhängig von der Witterung, fertigstellen können.

Beim **Feuerwehrrgerätehaus in Echenbrunn** wird das Treppenhaus brandschutztechnisch angepasst und im Schulungsraum des Obergeschosses wird die Akustikdecke und die Beleuchtung instandgesetzt.

Eine große Aufgabe war in diesem Jahr auch die Sanierung der **Peter-Schweizer-Grundschule**. Hier wurde in erster Linie der Brandschutz auf den neuesten Stand gebracht. Zudem wurden Decken, Böden, Flure sowie die Sanitäranlagen erneuert. Des Weiteren wurde die technische Ausstattung an der Schule auf Vordermann gebracht. Die Bauarbeiten fanden fast ausschließlich während der Ferienzeiten statt, um den Unterrichtsbetrieb nicht zu stören. Bis voraussichtlich Ende 2020 soll die Maßnahme abgeschlossen sein, die voraussichtlich um die **1,3 Millionen Euro** kostet (Förderung: 652.000 Euro).

Ebenso begonnen wurde die Erweiterung des **Kindergartens St. Martin** seitens der Diözese Augsburg als Bauträger. Hier werden durch einen neuen Gruppenraum neue Kindergartenplätze geschaffen. Des Weiteren soll ein Raum für Mittagessen und weitere Nebenräume entstehen. Das Projekt wird gefördert von der Regierung von Schwaben.

Zum 01.10.2020 wurde der **Kindergarten im Rosenschloss** zunächst mit einer altersgemischten Gruppe eröffnet. Der Umbau erfolgte durch den Eigentümer selbst. Derzeit fehlen noch behördliche Genehmigungen für das Obergeschoss. Das Ziel ist ab 01.01.2021 auch in den oberen Räumen die Kinderbetreuung durchführen zu können.

Bei der **Dorferneuerung Peterswörth** wurde diesen Sommer ein Planungsbüro zur Ertüchtigung des Bürgersaals und des Kindergartens im Dorfgemeinschaftshaus beauftragt. Derzeit laufen erste Objektplanungen von der Kirche bis „Im Gries“.

Bei den **privaten Baumaßnahmen** konnten wir dieses Jahr in Gundelfingen 10 Wohngebäude und 44 sonstige Bauvorhaben, in Peterswörth 4 Wohngebäude und 9 sonstige Bauvorhaben und in Echenbrunn 3 Wohngebäude in den Gremien behandeln und beschließen.

\*\*\*\*\*

### Tiefbau

Im kommenden Jahr wird die nicht mehr sanierungsfähige **Brücke am Grünbaumweg** erneuert. Die Kosten werden auf circa 450.000 Euro beziffert.

Das größte Projekt für die Stadt Gundelfingen ist die **Sanierung der Kläranlage**. In den kommenden Jahren wird die Einrichtung auf den technisch neuesten Stand gebracht und damit für die nächsten Jahrzehnte ertüchtigt. Vor kurzem hat der Stadtrat entschieden, dass der Umgriff der Anlage vergrößert werden soll, um Spielraum für notwendige weitere Entwicklungsmöglichkeiten der Zukunft zu haben.

Ein kostenintensives Dauerthema in Gundelfingen ist die **Sanierung der Kanalisation** in der Innenstadt. In diesem Jahr wurde die Erneuerung von rund 30 Hausanschlüssen im privaten und öffentlichen Bereich abgeschlossen. Das Thema wird uns auch in den nächsten Jahren weiter begleiten.

Bei der **Breitbandversorgung** wurde im Rahmen eines bayerischen Förderverfahrens im Jahre 2019 der Auftrag an die Telekom erteilt. Die Bauzeit für die Umsetzung der Breitbandversorgung beträgt derzeit 4 Jahre. Der Anschluss der Schulen und des Rathauses erfolgt mittels Förderprogrammen.

Die Umstellung der **Straßenbeleuchtung** auf LED-Technik wurde mittels Förderantrag an die EnBW vergeben und wird seit dem Jahre 2014 Zug-um-Zug umgesetzt.

Neues gibt es 2021 im Bereich der Wasserversorgung. Der Wasserzweckverband Untere Brenzgruppe wird eine neue **Hauptwasserleitung** zwischen Echenbrunn und Veitriedhausen verlegen. Damit wird die Versorgungssicherheit für die Zukunft deutlich verbessert.

Die Stadt Gundelfingen hat nun auch in einer groß angelegten Aktion die **Spielplätze** in Peterswörth und im Schnellepark auf Vordermann gebracht. Neben sicherheitstechnischen Verbesserungen und optischen Verschönerungen gab es für die Kids neue Spielgeräte, wie zum Beispiel eine Wellenrutsche oder eine Partnerschaukel. Der Spielplatz in Echenbrunn folgt nächstes Jahr.

Der Landkreis hat in diesem Jahr die **Günzburger Straße** saniert. Neu ist aber nicht nur der Asphaltbelag, es wurde seitens der Stadt eine Mittelinsel für Fußgänger beim Netto-Markt gebaut. Dies stellt ein Plus an Verkehrssicherheit für Fußgänger dar, welches schon lange aus der Bevölkerung angeregt wurde.

Sicherer wird die Straße auch für die Fahrradfahrer, die nun mit markierten Seitenstreifen die Günzburger Straße befahren können. Aufgrund der Neuordnung durch die Fahrradstreifen hat sich die Parksituation am Friedhof geändert. Das Parken im Bereich der Fahrradstreifen ist nicht mehr erlaubt. Wir bitten aufgrund der Sicherheit der Fahrradfahrer dies zu beachten und auf die Parkplätze vor dem Friedhof bzw. auf den Bleichparkplatz auszuweichen.

Des Weiteren hat der Stadtrat beschlossen, auf dem **Friedhof** nun die Gehwegplatten durch einen Rollrasen auszutauschen. Dazu wurde ein Testversuch im vergangenen Jahr durchgeführt. Dieser hat sich bewährt, so dass nun Stück für Stück die restlichen Platten zwischen den Gräbern im neuen Teil des Friedhofs – in Abstimmung mit deren Besitzern – ausgetauscht werden.

\*\*\*\*\*

### Planungen

Für das kommende Jahr ist derzeit die Umgestaltung des **Maxgartens** geplant. Die Überlegungen einer Umgestaltung wurden vertieft, als das von Jugendlichen im Rahmen der Aktion „3 Tage Zeit für Helden“ im Jahre 2007/2008 aufgebaute Schiff im April 2019 abgebrannt wurde. Wir möchten im Maxgarten einen Treffpunkt für alle Generationen schaffen, unter anderem mit einem Kinderbereich, einem Beachvolleyballplatz oder auch mit Sportgeräten für ältere Menschen. Förderantrag bei der Regierung von Schwaben bewilligt. Förderbescheid vom 16.09.2020, Förderung 180.000 €, Gesamtkosten ca. 270.000 €. Wir möchten nun im kommenden Frühjahr mit den Bauarbeiten beginnen.

Ein großes Thema, das uns heuer weiter beschäftigt hat, ist die **Generalsanierung der Mittelschule**. In Zusammenarbeit mit dem Büro Konzept wurde im Jahr 2019 eine Machbarkeitsstudie durchgeführt. Der Stadtrat hat zum Ausdruck gegeben, dass er sich die Sanierung des Hallenbades wünscht. Deshalb erfolgte die Bewerbung für 2 Förderprogramme.

Die Stadt Gundelfingen arbeitet weiter an der Erschließung von neuen Bau- und Gewerbegebieten. Aktuell läuft die Bauleitplanung für das Wohngebiet **"Oberer Ehla V"** mit insgesamt 39 Bauplätzen, die 2021 erschlossen werden sollen.

Ebenfalls in der Bauleitplanung steckt die Entwicklung des **Schwarz-Areals** als Mischgebiet.

Im Gewerbebereich haben wir inzwischen den Satzungsbeschluss für das Gebiet **Peterswörth-Nord** gefasst, so dass dort der Bereich umgestaltet werden kann. Dieses Gebiet ist in ein reines Gewerbegebiet und in ein Mischgebiet unterteilt.

Zudem wollen wir neue Gewerbeflächen im **Gundelfinger Süden** erschließen.

Darüber hinaus untersuchen wir permanent, wie weitere Flächen erworben und Baulücken geschlossen werden könnten. Der Stadtrat wurde hier unlängst vom Stadtbaumeister ausführlich informiert.

\*\*\*\*\*

**Spitalstiftung**

Die Einrichtung einer **Tagespflege in der Hauptstraße** macht weiter Fortschritte. Aktuell laufen die Ausführungsplanungen und Abstimmungen mit dem Baurecht. Ziel ist es, in unmittelbarer Nähe zum Haus der Senioren 21 Betreuungsplätze zu schaffen. Beginn soll 2022 sein.

\*\*\*\*\*

**Sicherheit und Verkehr**

Nach wie vor haben wir leider in Gundelfingen eine Reihe von **Vandalismus**-Taten zu verzeichnen, die wir konsequent der Polizei melden. Des Weiteren haben wir die Aktivitäten unserer beauftragten Sicherheitsfirma noch einmal erhöhen lassen.

Gute Nachrichten gibt es in Sachen **Verkehr**. Durch die Beschaffung von weiteren Geschwindigkeitsanzeigen werden die Autofahrer ermahnt das Tempolimit einzuhalten. Diese Maßnahme hat sich bewährt.

\*\*\*\*\*

**Kinder und Jugendliche**

In Gundelfingen steigt weiter die Nachfrage an **Betreuungsangeboten für Kinder**. Sowohl der Kindergarten St. Martin, das Montessori Kinderhaus St. Franziskus als auch der Kindergarten in Peterswörth melden aktuell eine Vollbelegung. Von daher freuen wir uns, dass die neue Kita im Rosenschloss ihren Betrieb aufgenommen hat. Hier gibt es maximal für zwei Krippen- und Kindergartengruppen Platz.

Der **Jugendrat** ist weiter für die Stadt aktiv. Im vergangenen Jahr wurde unter anderem bereits ein neues Buswartehäuschen auf Initiative der Jugendlichen auf den Weg gebracht. Auf der Agenda steht aktuell eine Graffiti-Wand oder auch zusätzliche Fahrradständer in der Innenstadt.

Seit Juli hat das neue **Jugendcafé** in der Lauinger Straße geöffnet. An zwei Tagen in der Woche (Dienstag und Freitag) können Jugendliche im Alter von 12 - 18 Jahre dort ihre Freizeit verbringen.

\*\*\*\*\*

**Gundelfingen in Zahlen**

	2019	2020
<b>Einwohner</b>	7.817	7.916

Das entspricht einer **Bevölkerungszunahme** im Vergleich zum Jahr 1987 von 21,93 %.

**Altersstruktur:**

Kinder von 0 bis 5 Jahre	5,77 %
Kinder und Jugendliche von 5 bis 17 Jahre	10,61 %
18 Jahre bis 29 Jahre	14,93 %
30 Jahre bis 64 Jahre	48,31 %
65 Jahre und älter	20,38 %

**Staatsangehörigkeit:**

Deutschland	6.731
Türkei	261
Rumänien	138
Polen	119

Italien	79
Kroatien	75
Afghanistan	71
Vietnam	64
Arab. Rep. Syrien	44

**Finanzen:**

Der **Gesamthaushalt** umfasst im Jahr 2020 29.873.106 Euro (9.316.550 Euro Vermögenshaushalt und 20.556.556 Euro Verwaltungshaushalt).

Die gesamte **Grundsteuer** beläuft sich auf 1.239.000 Euro (89.000 Euro Grundsteuer A und 1.150.000 Euro Grundsteuer B).

Bei der **Gewerbesteuer** mussten wir einen Rückgang verzeichnen:

2017:	14,16 Mio. Euro (Rechnungsergebnis)
2018:	6,92 Mio. Euro (Rechnungsergebnis)
2019:	7,45 Mio. Euro (Rechnungsergebnis)
2020:	5,50 Mio. Euro (Haushaltsansatz)

Die tatsächlichen Gewerbesteuereinnahmen werden coronabedingt von dem geschätzten Ansatz abweichen. Der Freistaat Bayern hat aber zugesagt, Gewerbesteuerausfälle im laufenden Jahr zu erstatten.

Der **Einkommenssteueranteil** beträgt in diesem Jahr laut Haushaltsansatz 4,8 Mio. Euro und liegt somit 0,1 Mio. Euro höher als im Vorjahr. Aber auch hier werden die tatsächlichen Einnahmen coronabedingt niedriger sein als im Haushaltsansatz geschätzt.

**Schlüsselzuweisungen** erhalten wir dieses Jahr (wie bereits auch im Jahr 2019) keine. Dies liegt an der guten Steuerkraft in den Vorjahren, die auf den guten Einnahmen im Bereich der Gemeindesteuern basieren.

Im Vergleich zum Vorjahr senkt sich die an den Landkreis Dillingen abzuführende **Kreisumlage** von 8,15 Mio. Euro auf ca. 5,42 Mio. Euro, was einerseits erfreulich ist. Andererseits bleibt festzuhalten, dass die Kreisumlage über 26,3 % des Verwaltungshaushaltes ausmacht. Dies bedeutet, dass von jedem ausgegebenen Euro im Verwaltungshaushalt über 26 Cent an den Landkreis Dillingen abgeführt werden.

Der **Gesamtschuldenstand** zum 31.12.2019 beläuft sich auf 6.212.186,27 Euro, was einer **Pro-Kopf-Verschuldung** von 795,62 Euro entspricht. Der bayernweite Landesdurchschnitt für Kommunen in einer Größe zwischen 5.000 Einwohner und 10.000 Einwohner beträgt derzeit 728 Euro/Einwohner.

Der **Schuldenstand** beläuft sich auf 4,93 Mio. Euro und weist somit eine „**Pro-Kopf-Verschuldung**“ von 629 Euro aus.

Wie bereits oben angedeutet, werden die Einnahmen im Haushaltsjahr 2020 nicht vollumfänglich den zu Jahresbeginn geschätzten Haushaltsansätzen entsprechen. Insbesondere im Bereich der Gewerbesteuer und den steuerlichen Beteiligungen im Rahmen des kommunalen Finanzausgleichs (u.a. Einkommensteuer, Umsatzsteuer) werden die Einnahmen sinken. Erfreulich ist, dass der Freistaat Bayern Gewerbesteuerausfälle durch staatliche Zahlun-

gen ausgleichen will. Obwohl das Berechnungsverfahren bereits festgelegt ist, kann noch nicht abgeschätzt werden, ob die vom Freistaat bereitgestellte Kompensationsmasse i.H.v. 2,398 Mrd. Euro für einen vollumfänglichen Ausgleich ausreicht. Unabhängig davon wird die Ausgleichszahlung zu einer deutlichen Haushaltsentlastung führen.

\*\*\*\*\*

### Ehrenamt

Gerade in diesen schwierigen Zeiten der Corona-Pandemie wird wieder deutlich, wie wichtig das ehrenamtliche Engagement der Bürgerinnen und Bürger ist. Sei es in den Vereinen, bei den Kirchen, den Feuerwehren, der GHilfe oder dem Helferkreis Asyl - an dieser Stelle ein herzlicher Dank an alle die mitmachen.

### Holzverkauf

Der Brennholzverkauf 2020 der Stadt Gundelfingen a.d. Donau beginnt am **Donnerstag, den 5. November 2020, ab 16 Uhr**. An diesem Tag können nur persönliche Anmeldungen für den eigenen Bedarf angenommen werden.

**Ab Montag, den 9. November 2020** kann das Brennholz dann auch telefonisch bestellt werden. Falls der Nachweis über den Besuch eines Motorsägekurses noch nicht vorliegt, ist dieser zur Holz anmeldung mitzubringen.

Die Sprechzeiten des Revierleiters **ab 9. November 2020 sind jeweils Montag von 10.30 Uhr bis 12 Uhr, Donnerstag von 16 Uhr bis 18 Uhr**.

Herr Friedl ist dann persönlich oder telefonisch erreichbar Tel. 09073 999-224. Außerhalb der Sprechzeiten ist er unter der Tel. 0171 9720143 zu erreichen.

### Stellenanzeige der Verwaltungsgemeinschaft Gundelfingen

Die Verwaltungsgemeinschaft Gundelfingen a.d. Donau

**sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Leitung für das Hochbauamt – Stadtbaumeister (m/w/d).**

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Gundelfingen a.d. Donau unter [www.vg-gundelfingen.de](http://www.vg-gundelfingen.de) in der Rubrik Stellenausschreibungen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte **bis spätestens 10. November 2020** an die Verwaltungsgemeinschaft Gundelfingen, Personalbüro, Professor-Bamann-Str. 22, 89423 Gundelfingen a.d. Donau oder per E-Mail an [hitzler@gundelfingen-donau.de](mailto:hitzler@gundelfingen-donau.de).

Weitere Auskünfte und Informationen erhalten Sie im Personalbüro der Verwaltungsgemeinschaft Gundelfingen unter Tel. 09073 999-116.

### **Mitteilung des Wasserzählerstandes 2020 - per Post, Online oder per Smartphone -**

Zur Feststellung des Wasserverbrauches 2020 bitten wir um Meldung des aktuellen Wasserzählerstandes. Ende November erhalten Sie ein Zähler-Ableseschreiben mit den entsprechenden Unterlagen per Post zugesandt.

**Sie haben drei Möglichkeiten den Wasserzählerstand zu melden.**

**Entweder tragen Sie Ihren Wasserzählerstand mit dem Ablesedatum ein und schicken Sie die ausgefüllte Karte bis spätestens Montag, den 28.12.2020 an die Verwaltung zurück.**

**Alternativ kann der Zählerstand, wie schon in den vergangenen Jahren, online auf der Homepage ab Montag, den 23.11.2020 bis zum 28.12.2020 mitgeteilt werden:**

Zur Eingabe wählen Sie bitte: [www.gundelfingen-donau.de](http://www.gundelfingen-donau.de) Neben Ihrem Zählerstand benötigen Sie hierzu Ihre Zählernummer, die sich auf Ihrer Wasseruhr über dem Zählerstand befindet (meist achtstellige Nr.: Bitte ohne Voraussnullen eingeben).

Oder Sie können auch bequem den Service per Smartphone über den QR-Code nutzen.

**Bitte beachten Sie:**

**Falls wir keine Nachricht über Ihren Zählerstand erhalten, sind wir leider gezwungen, den Zählerstand zu schätzen.**

Die damit verbundenen Unannehmlichkeiten und Kosten wollen wir Ihnen und uns ersparen.

### **Fällung der Birke am Burgplatz**

Die Birke am Burgplatz steht unter ständiger Beobachtung unserer städtischen Baumkontrolleure.

Der Zustand der Birke hat sich leider von Jahr zu Jahr verschlechtert, so dass eine Fällung des Baumes aufgrund der Sicherheit unserer Bürger unabdingbar ist.

Dies wurde zusammen mit dem Kreisfachberater bei der letzten gemeinschaftlichen Besichtigung festgestellt.

Die Stadt wird eine Ersatzpflanzung vornehmen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



## Volkstrauertag und andere Veranstaltungen

Veranstaltungen wie z. B. auch die Gedenkfeier für den Volkstrauertag können dieses Jahr nicht wie gewohnt stattfinden.

Wir bitten Sie, aktuelle Informationen aus der Tagespresse bzw. dem Stadtspiegel zu entnehmen oder sich in der VG-App bzw. der Homepage der Stadt Gundelfingen [www.gundelfingen-donau.de](http://www.gundelfingen-donau.de) über die aktuelle Lage zu informieren.

## Veranstaltungstermine Gundelfingen a.d.Donau

### November 2020

#### **Mittwoch, 11.11.2020**

Stammtisch – Bündnis 90/Die Grünen Gundelfingen, 20.00 Uhr, Hotel-Gasthof „Sonne“, Echenbrunn – entfällt.

#### **Samstag, 14.11.2020**

Volkstrauertag Peterswörth, 19.00 Uhr Gottesdienst, Gedenkfeier am Ehrenmal, Informationen zur Gedenkfeier finden Sie tagesaktuell in der Presse oder auf der Homepage der Stadt Gundelfingen unter [www.gundelfingen-donau.de/aktuelles](http://www.gundelfingen-donau.de/aktuelles).

#### **Sonntag, 15.11.2020**

Volkstrauertag Echenbrunn, 08.00 Uhr Gottesdienst, Gedenkfeier am Ehrenmal, Informationen zur Gedenkfeier finden Sie tagesaktuell in der Presse oder auf der Homepage der Stadt Gundelfingen unter [www.gundelfingen-donau.de/aktuelles](http://www.gundelfingen-donau.de/aktuelles).

Volkstrauertag Gundelfingen, 17.00 Uhr ökumenischer Bittgottesdienst, Gedenkfeier am Friedensdenkmal, Informationen zur Gedenkfeier finden Sie tagesaktuell in der Presse oder auf der Homepage der Stadt Gundelfingen unter [www.gundelfingen-donau.de/aktuelles](http://www.gundelfingen-donau.de/aktuelles).

#### **Donnerstag, 19.11.2020**

Gemütlicher Nachmittag mit der Arbeiterwohlfahrt Gundelfingen, Landgasthof Sonne Gundelfingen – fällt Corona bedingt aus.

**Alle Gundelfinger Vereine und Einrichtungen können ihre Veranstaltungen und Termine in den Städtischen Veranstaltungskalender aufnehmen lassen.**

**Das Formular dazu finden Sie auf unserer Homepage unter <http://www.gundelfingen-donau.de/buergerinfo> unter Veranstaltung melden.**

## Sporthallen und Hallenbad

Die Mittelschulturnhalle, die Brenzhalle, die Kreissporthalle und das Hallenbad Gundelfingen bleiben bis auf Weiteres geschlossen.

Wir bitten Sie um Verständnis.

Informationen zu Veranstaltungen, Hallenbad und Sporthallen beim Kultur- und Sportamt der Stadt Gundelfingen, Zimmer 2, Telefon 09073-999-118 oder per Mail [stadt@gundelfingen-donau.de](mailto:stadt@gundelfingen-donau.de).

## Schulnachrichten

### **Ramadama – Aktion der Mittelschule Gundelfingen**

Am vergangenen Freitag ließen sich die Kinder der 5a und 6a der Mittelschule Gundelfingen auch vom schlechten Wetter nicht aufhalten und räumten zusammen mit den Mitarbeitern des Bauhofs Gundelfingen und ihren Lehrerinnen Frau Rauscher und Frau Wieser in der Gundelfinger Flur auf.

Bürgermeisterin Miriam Gruß bedankte sich im Namen der Stadt Gundelfingen bei den fleißigen Schülern. Als Vertreter der Jagdgenossenschaft Gundelfingen honorierte Vinzenz Lanzinger die schon zur Tradition gewordene Aktion mit einer Geldspende.



## Musikschule

### **Die Musikschule macht in den Herbstferien Pause.**

Die Musikschulen in Bayern bleiben im November geöffnet, somit wird ab Montag, 09.11.2020 der Unterricht, voraussichtlich unter eingeschränkten Bedingungen, stattfinden. Wir informieren Sie, sobald uns weitere Informationen vorliegen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat der Musikschule unter 09073/999-123 oder [ms@gundelfingen-donau.de](mailto:ms@gundelfingen-donau.de)

## Volkshochschule Gundelfingen-Donau

Professor-Bamann-Straße 22, 89423 Gundelfingen a.d. Donau  
Tel. 09073 999119, FAX 09073 999169

[www.vhs-gundelfingen-donau.de](http://www.vhs-gundelfingen-donau.de)

vhs@gundelfingen-donau.de

Öffnungszeiten:

Montag – Donnerstag von 8.30 – 11.30 Uhr und  
Donnerstagnachmittag von 14.00 – 17.30 Uhr.



### vhs DonauZusam weiterhin geöffnet

Die bayerischen Volkshochschulen dürfen auch nach der Verabschiedung der achten BaylfSMV weiterhin geöffnet bleiben.

Leider muss aber davon ausgegangen werden, dass aufgrund der restriktiven Maßnahmen die Bewegungs- und Entspannungskurse nicht mehr durchgeführt werden können.

Inwiefern andere Veranstaltungen (z.B. Sprachkurse, Kreativkurse, Gesundheitsvorträge etc.) möglich sind, wird derzeit vom Bayerischen Volkshochschulverband geklärt. Sobald die Auflagen bekannt sind, wird die vhs DonauZusam alle Dozenten und Teilnehmer persönlich benachrichtigen, wie es mit den Kursen weitergeht. Sollten bereits begonnene Kurse abgebrochen werden müssen, werden nur die abgehaltenen Kurseinheiten verrechnet.

Über den aktuellen Stand informieren Sie sich bitte auf unserer Homepage [www.vhs-donauzusam.de](http://www.vhs-donauzusam.de)

**Die vhs-Geschäftsstelle in der Walkmühle ist während der Herbstferien nicht besetzt.**

## Sonstiges

### Sammlung für Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge

Die Soldaten des Informationstechnikbataillons 292 sammeln in diesem Jahr unter Corona-Bedingungen für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge, den VDK. „Wir müssen unsere jährliche Sammelaktion an die gegenwärtige Situation anpassen“, erklärt Krahl. „Deshalb verzichten wir auf Sammlungen an den Haustüren.“ Stattdessen werden seine Soldaten u. a. am **6. November von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr** auf dem Wochenmarkt in der Patengemeinde Gundelfingen einen Stand aufbauen und dort Spenden entgegennehmen.

Wer zu dieser Zeit nicht vor Ort sein kann oder gar kein Risiko eingehen möchte, dem bietet der VDK seit diesem Jahr einen besonderen Service im Internet an: Auf seiner Homepage hat der VDK die Möglichkeit geschaffen, online zu spenden. Auf der Seite [www.Volksbund.de](http://www.Volksbund.de) kann jeder beliebige Beträge spenden – einmalig oder auch regelmäßig. Es stehen mehrere moderne Zahlungsmethoden zur Verfügung.

Oberstleutnant Krahl betont die Wichtigkeit des VDK: „Der VDK ist aktiv im Einsatz für Frieden und Verständigung“. Er betreut heute mehr als 800 Kriegsgräberstätten in 46 Staaten mit etwa 2,8 Millionen Kriegstoten. Er bewahrt damit das Gedenken an die Kriegstoten, erinnert die Lebenden an die Vergangenheit und konfrontiert sie mit den Folgen von Krieg und Gewalt. In vier Bildungsstätten in den Niederlanden, Belgien, Frankreich und Deutschland bietet er jungen und erwachsenen Menschen Möglichkeiten für friedenspädagogische Projekte. Rund 20.000 Jugendliche und Erwachsene nutzen die Angebote jährlich.

## Aus der Wirtschaft

### Kammersieger 2020

Beim „Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks“ ist das bayerische Handwerk traditionell sehr erfolgreich und stellt regelmäßig einen überproportional hohen Anteil an den besten Gesellinnen und Gesellen auf Bundesebene.

Wir sind stolz darauf, Herrn Florian Tausch aus unseren Reihen der Bissinger Unternehmensgruppe zum Titel „Kammersieger 2020“ gratulieren zu dürfen. Er hat mit seiner handwerklichen Arbeit beim Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks 2020 auf Kammerebene den ersten Platz im Wettbewerbsberuf Informationselektroniker, SP Bürosystemtechnik belegt. Corona-bedingt kann dieses Jahr keine große Ehrungsveranstaltung stattfinden. Deshalb kam der Präsident der Handwerkskammer Schwaben, Herr Hans-Peter Rauch auf einen Kurzbesuch in unser Unternehmen und überreichte im Rahmen der Geschäftsleitung, Abteilungsleiter und Ausbildungsvertreter eine Urkunde sowie ein Geschenk.

Herr Hans-Peter Rauch besucht alternativ zur großen Feier alle Betriebe der Kammersiegerinnen und Kammersieger, um die tolle Leistung dennoch würdigen zu können.

Wir freuen uns, dass Herr Tausch die Unternehmensgruppe auch nach seiner Ausbildung als festes Teammitglied in der Konferenzlösung unterstützt.



## Stadtbücherei

### SCHULTÜTENAKTION FÜR DIE ABC-SCHÜTZEN



*Auf dem Foto sind Schüler\*innen der 1. Klasse zu sehen*

Die Leseförderung von Kindern ist ein Herzensprojekt von Eva Winter, der Leiterin der Stadtbücherei Gundelfingen. So hatte sie im Jahr 2014 die Idee, den Schulanfängern aus

Gundelfingen, Bächingen und Haunsheim zum Start in das Schulleben ein Geschenk der Stadtbücherei Gundelfingen zu überreichen.

Freuen können sich die " Kleinen " seither jedes Jahr über eine Tasche, gefüllt mit einem Buch für Erstleser sowie einer Kleinigkeit zum Spielen und Naschen. Ein Gutschein für einen kostenlosen Leseausweis für die Bücherei macht die Überraschung perfekt.

Dieser Gutschein dient natürlich dazu, die Kinder in die Bücherei zu holen, Ihnen die vielfältigen Angebote zu präsentieren und dadurch die Freude am Lesen zu wecken.

Auch heuer konnten wieder mehr als 100 solcher „Bücher-Schultüten“ übergeben werden.

LESEN – das bedeutet Unterhaltung, Zeitvertreib, Stressabbau, aber auch Aneignung von Wissen z. B. durch das Lesen von Sachbüchern.

LESEN – fördert die Konzentration, Aufbau von Wortschatz, sprachlichen Ausdruck, zusammenhängendes Denken, aber auch das Verstehen von Texten und einiges mehr.

Jetzt hofft Eva Winter natürlich, dass sich möglichst viele Erstklässler einen Leseausweis abholen. Im besten Fall werden auch die Eltern durch das umfangreiche Sortiment an Belletristik, Sachbüchern, Kinder-Lernhilfen, Zeitschriften und Hörbüchern animiert, sich als Leser anzumelden. Der Jahresbeitrag liegt bei 12€ im Jahr.

**NEUE BÜCHER IM NOVEMBER 2020**

Klüpfel/Kobr	Funkenmord
Walker Martin	Connaisseur
Berkel Christian	Ada
Ferrante Elena	Das lügenhafte Leben der Erwachsenen
Jacobi Charlotte	Sehnsucht nach der Villa am Elbstrand
King Stephen	Schwarz
Berwein Saskia	Todeszeichen
Feth Monika	Julibraut
Grimes Martha	Ein Mord macht noch keinen Sommer
Auer Richard	Reliquienraub
Higgins Clark Mary & Carol	Weihnachtsdieb auf hoher See
Sahler Martina	Die englische Gärtnerin - Blaue Astern
Binchy Maeve	Irische Sehnsucht
Sahler Martina	Die Stadt des Zaren
Rodeit Julia K.	Sommerträume am Gardasee
Keeland Vi	Hot Client
Koontz Dean	Trauma
Thorn Ines	Die Strandräuberin
Roberts Nora	Verborgene Gefühle
Bernatzke Ute Maria	Im Schatten der Kathedrale
Stolzenburg Silvia	Die Salbenmacherin und der Bettelknabe
Mallery Susan	Eine Marcelli weiß, was sie will
Hurst Heidrun	Der Teufel von Straßburg
Hampp Rita	Das Rosenhaus am Merkur
Russel Willy	Der Fliegenfänger
Moyes Jo Jo	Kleine Fluchten
Sahler Martina	Die englische Gärtnerin - Weißer Jasmin
Kretschmer Guido Maria	Das rote Kleid
Littell Robert	Zufallscode
Beaton M.C.	Agatha Raisin und die Tote im Feld
Weiß Sabine	Die Perlenfischerin

Von Druska Vlastimil  
Hall Araminta  
Cornwell Bernard

Das Bestiarium von Mähren  
Kein sicherer Ort  
Sharpes Teufel

**NEUE SACHBÜCHER IM NOVEMBER 2020**

Pablo Macias	<b>ITALIAN STREET FOOD</b> Panini; Pasta, Salate, Desserts
Bev Beattie	<b>TRAUMHAFTE TASCHEN</b> Zum Stricken und Filzen
Jorgos Canacakis	<b>Ich begleite dich durch deine Trauer</b>
Mattias Wenblad	<b>Einfache HOLZPROJEKTE für draussen</b>
Karl Lauterbach	<b>Die Krebs Industrie</b> Wie eine Krankheit Deutschland erobert
Parragon	<b>10 MINUTEN KÜCHE</b> Köstliche Gerichte schnell zubereitet
Klausbernd Vollmar Konrad Lenz	<b>QUICKFINDER TRAUMDEUTUNG</b> Der schnellste Weg, Ihre Träume zu entschlüsseln
Grunze Heinz Walden Jörg	<b>Die bipolaren Störungen Manisch-depressive Erkrankungen</b> Ratgeber für Betroffene und ihre Angehörigen
Readers Digest	<b>Das große Buch der Lebensweisheiten</b> 2222 humorvolle und geistreiche Sprüche
Readers Digest	<b>Alltägliche Dinge außergewöhnlich eingesetzt</b> 2247 geniale Lösungen
Clara Bensen	<b>No Baggage</b> Ein Date, drei Wochen, acht Länder und kein Gepäck
Bridget Dove	<b>ANGEZETTEL!</b> 40 witzige Ideen für kleine Kunstwerke aus Haftzetteln
Lucia Förthmann	<b>BABY-SCHÜHCHEN</b> Schuhklassiker für kleine Füße

Herausgeber: Stadt Gundelfingen a.d.Donau,  
Tel. 09073 999-0, FAX 09073 999-169,  
[www.gundelfingen-donau.de](http://www.gundelfingen-donau.de)  
Email: [gundelfingen@altstetter.de](mailto:gundelfingen@altstetter.de)  
Verantwortlicher Redakteur: Altstetter Druck GmbH, 86660 Tapfheim  
Druck: Altstetter Druck GmbH, 86660 Tapfheim,  
Tel. 09070 90040 u. 90060, FAX 09070 1040,  
**Anzeigenannahme:** E-Mail: [gundelfingen@altstetter.de](mailto:gundelfingen@altstetter.de)  
**Redaktionsschluss jeweils freitags, 10.00 Uhr.**

## Bereitschaftsdienste und Öffnungszeiten

### Stadt Gundelfingen a.d. Donau

Professor-Bamann-Straße 22, 89423 Gundelfingen a.d. Donau  
[www.gundelfingen-donau.de](http://www.gundelfingen-donau.de); [stadt@gundelfingen-donau.de](mailto:stadt@gundelfingen-donau.de)  
 Tel. 09073 999-0, FAX 09073 999-169

#### Öffnungszeiten Rathaus Gundelfingen:

Montag bis Freitag	08.00 – 12.00 Uhr
Dienstag zusätzlich	14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag zusätzlich	14.00 – 18.00 Uhr

#### Friedhöfe

Gundelfingen, Günzburger Straße  
 im Stadtteil Echenbrunn, Bachstraße  
 im Stadtteil Peterswörth, Peterswörther Straße  
 Tel. 09073 999-262

#### Städtischer Bauhof

Günzburger Straße 69, Tel. 09073 91991

#### Stadtarchiv

Schlachteggstr. 2, 89423 Gundelfingen a.d. Donau  
 Tel. 09073 999118; [keck@gundelfingen-donau.de](mailto:keck@gundelfingen-donau.de)

### Abfallentsorgung

Zweckverband zur Vermeidung, Verwertung und Entsorgung  
 von Abfällen, Weidenweg 1, 86609 Donauwörth  
 Tel. 0906 7803-8, FAX 0906 7803-99

[www.awv-nordschwaben.de](http://www.awv-nordschwaben.de); [info@awv-nordschwaben.de](mailto:info@awv-nordschwaben.de)  
 Infotelefon: 0906/780330

*Den Abfuhrplan für die Stadt Gundelfingen a.d. Donau mit den Stadtteilen Echenbrunn und Peterswörth finden Sie bei [www.awv-nordschwaben.de](http://www.awv-nordschwaben.de).*

### Apotheken Notdienst (9.00 - 9.00 Uhr des nächsten Tages)

- 04.11.2020:** Untere Stadt-Apotheke, Dillingen, Königstr. 34  
 Tel. 09071 9020
- 05.11.2020:** Stadt-Apotheke, Lauingen, Herzog-Georg-Str. 76  
 Tel. 09072 2401
- 06.11.2020:** Schwaben-Apotheke, Dillingen, Große Allee 31a  
 Tel. 09071 2481
- 07.11.2020:** Stadt-Apotheke, Gundelfingen,  
 Prof.-Bamann-Str. 13, Tel. 09073 7817  
 Stadt-Apotheke, Höchstädt, Herzogin-Anna-Str. 9  
 Tel. 09074 1009
- 08.11.2020:** St. Martin-Apotheke, Lauingen,  
 Herzog-Georg-Str. 25, Tel. 09072 2487
- 09.11.2020:** Cosmas-Apotheke, Dillingen, Große Allee 28a  
 Tel. 09071 5007-0
- 10.11.2020:** Marien-Apotheke, Holzheim, Lindenstraße 1  
 Tel. 09075 8448  
 Vogtei-Apotheke, Bachhagel, Badstr. 17  
 Tel. 09077 1095
- 11.11.2020:** Marien-Apotheke, Dillingen, Rosenstr. 12  
 Tel. 09071 2460
- 12.11.2020:** Sonnen-Apotheke, Wittislingen, Ziertheimer Str. 3  
 Tel. 09076 1333
- 13.11.2020:** Obere Stadt-Apotheke, Dillingen,  
 Heinrich-Roth-Platz 1, Tel. 09071 9066
- 14.11.2020:** Löwen-Apotheke, Gundelfingen,  
 Prof.-Bamann-Str. 9, Tel. 09073 7887  
 Vogtei-Apotheke, Höchstädt, Marktplatz 10  
 Tel. 09074 2750
- 15.11.2020:** Untere Stadt-Apotheke, Dillingen, Königstr. 34  
 Tel. 09071 9020
- 16.11.2020:** Stadt-Apotheke, Lauingen, Herzog-Georg-Str. 76  
 Tel. 09072 2401
- 17.11.2020:** Schwaben-Apotheke, Dillingen, Große Allee 31a  
 Tel. 09071 2481
- 18.11.2020:** Stadt-Apotheke, Gundelfingen,  
 Prof.-Bamann-Str. 13, Tel. 09073 7817  
 Stadt-Apotheke, Höchstädt, Herzogin-Anna-Str. 9  
 Tel. 09074 1009

### Arzt

#### Bereitschaftspraxis Dillingen

Außerhalb der Sprechstundenzeiten Ihrer Hausarztpraxis werden Sprechstundenzeiten ohne Anmeldung in der Bereitschaftspraxis im Krankenhaus Dillingen angeboten:

Kontakt: Allg. Ärztliche KVB-Bereitschaftspraxis an der Kreisklinik St. Elisabeth Ziegelstraße 38, 89407 Dillingen a.d. Donau

**Öffnungszeiten: Mi., Fr.: 16.00 - 21.00 Uhr**  
**Sa., So., Feiertag: 09.00 - 21.00 Uhr**

Wenn die Bereitschaftspraxis in der Nacht geschlossen hat, wie wird der Patient dann ambulant ärztlich versorgt?

Bei gefährlichen Patienten gilt: Die jeweilige Klinik, an der eine Bereitschaftspraxis implementiert ist, übernimmt während der Nacht den Dienst. Wenn aus medizinischen Gründen ein Hausbesuch erforderlich sein sollte, übernehmen dies die niedergelassenen Ärzte, die in der jeweiligen Nacht Dienst haben. Die Vermittlung der Hausbesuche erfolgt über die Telefonnummer 116 117.

### Augenarzt/HNO-Arzt

Den diensthabenden Arzt/Ärztin erreichen Sie an Wochenenden, Feiertagen und jede Nacht (Mo., Di. u. Do. von 18.00 – 08.00 Uhr, Mittwoch von 13.00 – 08.00 Uhr) unter der Telefonnummer: **116117; Notruf Feuerwehr / Notarzt 112**

#### HNO-Praxen, die zum folgenden Zeitraum

##### zum Notdienst eingeteilt sind:

*Dienstzeiten Wochenende von Freitag 13 Uhr bis Montag 8 Uhr*

**07.11. / 08.11.2020:** Dr. Ingo Graf,  
 Ludwig-Heilmeyer-Str. 4, 89312 Günzburg, Tel: 08221 348-28

**14.11. / 15.11.2020:** Dr. Beate Martens,  
 Rosenstraße 12, 89407 Dillingen, Tel. 09071 58730

### Zahnarzt

#### 116117 oder im Internet unter [notdienst-zahn.de](http://notdienst-zahn.de)

##### Zahnarztpraxen, die zum folgenden Zeitraum

##### zum Notdienst eingeteilt sind:

**07.11./08.11.2020:** Dr. med. dent. Andrea Romana Müller MSc  
 Schulstr. 9, 86637 Wertingen, Tel.: 08272 / 9929973  
 Sprechstunde: 10.00 Uhr – 12.00 Uhr, 18.00 Uhr – 19.00 Uhr

**14.11./15.11.2020:** Otto Zweigardt  
 Dillinger Str. 6, 89415 Lauingen, Tel. 09072 4252  
 Sprechstunde: 10.00 Uhr – 12.00 Uhr, 18.00 Uhr – 19.00 Uhr

### Arbeitsagentur Dillingen

Rosenstr. 4, 89407 Dillingen a.d. Donau  
 Tel. 0800 4555500, FAX 09071 5858290

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 07.30 – 12.30 Uhr  
 Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

### Haus der Senioren Gundelfingen gGmbH

Spital- und Vereinigte Wohltätigkeitsstiftung, Sitzenbergerstr. 4  
 Tel. 09073 998-0, FAX 09073 998-100

[www.hausdersenioren.de](http://www.hausdersenioren.de); [info@hausdersenioren.de](mailto:info@hausdersenioren.de)

### Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

Tel. 08000 11616

### Helferkreis Asyl Stadt Gundelfingen a.d. Donau

Ehrenamtlich unterstützen Helferinnen und Helfer Geflüchtete verschiedener Nationen im Leben, Lernen und Arbeiten in Deutschland. Wollen Sie sich über die vielfältigen Möglichkeiten der Unterstützung der in Gundelfingen lebenden Geflüchteten informieren oder sich im Helferkreis engagieren, wenden Sie sich bitte an folgende Ansprechpartner: Hermann Kleinhans, Johannes Lödige, Vera Schweizer

**(E-Mail: [helferkreis-asyl@gundelfingen-donau.de](mailto:helferkreis-asyl@gundelfingen-donau.de))**

**Kindergärten/Kinderheim**

**Kindergarten St. Martin**, Auf der Insel 8, Tel. 09073 7688  
**Montessori-Kinderhaus St. Franziskus**, Brenzerstraße 23,  
 Tel. 09073 2915  
**Kindergarten St. Peter u. Paul** im Stadtteil Peterswörth,  
 Peterswörther Straße 96, Tel. 09073 1285  
**Kinderheim St. Clara**, Brenzerstraße 16, Tel. 09073 95900

**Kreisklinik St. Elisabeth**

Ziegelstraße 38, 89407 Dillingen a. d. Donau  
 Tel. 09071/570, FAX 09071 57234; www.khdw.de, info@khdw.de

**Landratsamt Dillingen a.d. Donau**

Große Allee 24 (Hauptgebäude), 89407 Dillingen a.d. Donau  
 Tel. 09071 51-0, FAX 09071 51-01  
 poststelle@landratsamt.dillingen.de  
Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do. 07.30 – 12.00 Uhr  
 Di. 07.30 – 14.00 Uhr  
 zusätzlich Do. 14.00 – 17.30 Uhr  
 Fr. 07.30 – 12.30 Uhr  
Öffnungszeiten Kfz-Zulassung u. Führerscheinstelle (Außen-  
 stelle Große Allee 25): Mo. - Fr., 07:30 – 12.30 Uhr  
 Di. + Do., 14.00 – 17.30 Uhr

**Nachbarschaftshilfe GHilfe Gundelfingen**

Dienstag und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr können Sie sich  
 telefonisch an die Ansprechpartner der Nachbarschaftshilfe  
 wenden. Während der übrigen Zeit ist ein Anrufbeantworter  
 geschaltet. Die Ansprechpartner versuchen dann, geeignete  
 Helferinnen und Helfer zu kontaktieren und die gewünschte  
 Hilfe zu vermitteln.  
 Ansprechpartner: Rudolf Wahl und Edwin Pfab, Tel. 0151  
 11078288 (ghilfe@gundelfingen-donau.de).

**Nächste Polizeiinspektion**

Kasernplatz 6, 89407 Dillingen a.d. Donau, Tel. 09071 56-0

**Not- und Störungsdienste, Notrufnummern**

**Strom:** Stadtbereich Gundelfingen: EnBW Ostwürttemberg  
 DonauRies AG, Tel. 07961 9336-1401. Stadtteile Echenbrunn  
 und Peterswörth: Lech-Elektrizitätswerke AG (24 Stunden  
 besetzt), Tel. 0800 5396380.  
**Gas:** 07961/9336-1402  
**Erdgas:** EnBW Ostwürttemberg DonauRies AG (24 Stunden  
 besetzt), Tel. 07961 9336-1402  
**Wasser:** Stadt Gundelfingen a.d. Donau, Tel. 0151 12111749  
**Abwasser:** Stadt Gundelfingen a.d. Donau, Tel. 0175 5871532

**Ökumenische Sozialstation im Lkrs. Dillingen e.V.**

Sozialzentrum Haus St. Lukas, Regens-Wagner-Str. 2,  
 89407 Dillingen a.d. Donau; Tel. 09071 1314

**Pflegestützpunkt Landkreis Dillingen a.d. Donau**

Ökumenische Sozialstation im Landkreis Dillingen e.V.,  
 Regens-Wagner-Straße 2, 89407 Dillingen a.d. Donau  
 Tel. 09071 72280

**Gemeinsamer Recyclinghof + Grünsammelplatz  
Gundelfingen/Lauingen**

Lauinger Straße 89, Tel. 09073 800247  
 www.awv-nordschwaben.de  
Öffnungszeiten ganzjährig: Di. bis Fr. 09.00 Uhr – 17.00 Uhr  
 Sa. 09.00 Uhr – 14.00 Uhr

**Schulen Gundelfingen**

**Peter-Schweizer-Grundschule**, Auf der Insel 6  
 Tel. 09073 958960  
**Mittelschule Schlachtegg**, Schlachteggstraße 2  
 Tel. 09073 595

**Stadtbücherei Gundelfingen**

Hauptstraße 45, Tel. 09073 91995  
Öffnungszeiten: Di. 10.00 Uhr – 12.00 Uhr  
 Di., Mi., Fr. 15.00 Uhr – 18.00 Uhr  
 Do. 15.00 Uhr – 19.00 Uhr

**Städtische Musikschule Gundelfingen**

Prof.-Bamann-Str. 22, Tel. 09073 999-123, FAX 09073 999169  
 ms@gundelfingen-donau.de  
Bürozeiten: Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Dienstag 14.00 – 16.00 Uhr  
 Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

**Sudetendeutsches Heimatmuseum**

Hauptstraße 25, 89423 Gundelfingen  
Öffnungszeiten: Jeden 1. Sonntag im Monat von 13.00 – 17.00  
 Uhr. Sonderöffnungen nach telefonischer Vereinbarung unter:  
 Tel. 09073 7982 (Paul Zeisberger) oder Tel. 09073/7747  
 (Ingeborg Hefe).

**Telefonseelsorge**

Tel. 0800 1110111 oder 0800 1110222

**Sozialstation**

Landkreis Dillingen, Bayerisches Rotes Kreuz  
 Schillerstraße 3; 89407 Dillingen a.d. Donau,  
 Tel.: 09071 793029

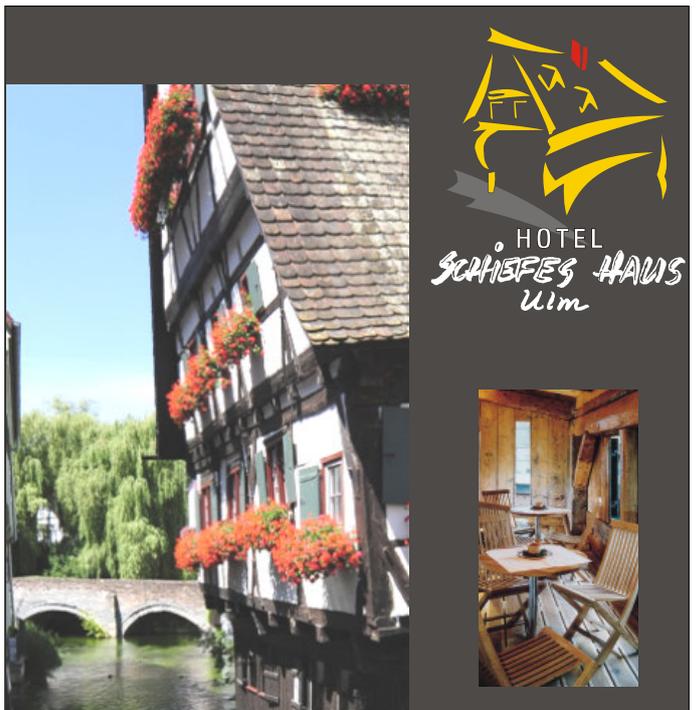
**Frauenhaus Nordschwaben**

Beratung und Schutz für Frauen mit ihren Kindern; Aufnahme  
 Tag und Nacht, Telefon: 0906 242300

Telefon des Vereins 09074 922109

Beratungstelefon für Frauen mit ihren Kindern in Not; Montag  
 bis Freitag von 9 – 15 Uhr, Telefon: 0906 242305.

*Alle Bereitschaftsdienste und Öffnungszeiten ohne Gewähr!*



**HOTEL  
SCHIEFES HAUS  
Ulm**

Schwörhausgasse 6  
 89073 Ulm  
 www.hotelschiefeshausulm.de  
 hotelschiefeshausulm@t-online.de  
 Tel.: +49 731 967930  
 Fax: +49 731 9679333

## Katholische Pfarrgemeinden



## Gottesdienstanzeiger

### Samstag, 07. November

Gundelfingen	17.30	Gottesdienst mit Martinsspiel für Grundschul Kinder
Echenbrunn	19.00	Hl. Messe

### Sonntag, 08. November

Peterswörth	8.30	Hl. Messe
Gundelfingen	10.00	Festgottesdienst zum Patrozinium
Obermedlingen	10.15	Hl. Messe

### Dienstag, 10. November

Echenbrunn	18.30	Rosenkranz
	19.00	Hl. Messe

### Mittwoch, 11. November

Gundelfingen	18.30	Rosenkranz
	19.00	Hl. Messe mit eucharistischer Anbetung

### Donnerstag, 12. November

Peterswörth	17.30	Rosenkranz
	18.00	Hl. Messe

### Samstag, 14. November

Gundelfingen	17.30	Hl. Messe
Peterswörth	18.30	Rosenkranz
	19.00	Hl. Messe; anschließend Gedenkfeier am Ehrenmal (Informationen tagesaktuell in der Presse oder auf der Homepage der Stadt Gundelfingen)

### Sonntag, 15. November

Echenbrunn	8.30	Hl. Messe; anschließend Gedenkfeier am Ehrenmal (Informationen tagesaktuell in der Presse oder der Homepage der Stadt Gundelfingen)
Gundelfingen	10.00	Hl. Messe
	17.00	Ökumenischer Bittgottesdienst für den Frieden
	17.45	Friedensdenkmal: Gedenkfeier zum Volkstrauertag (Informationen tagesaktuell in der Presse oder auf der Homepage der Stadt Gundelfingen)
Obermedlingen	10.15	Hl. Messe

### Dienstag, 17. November

Echenbrunn	18.30	Rosenkranz
	19.00	Hl. Messe

### Mittwoch, 18. November

Gundelfingen	18.30	Rosenkranz
	19.00	Hl. Messe mit eucharistischer Anbetung

### Donnerstag, 19. November

Peterswörth	17.30	Rosenkranz
	18.00	Hl. Messe

### Freitag, 20. November

Gundelfingen	19.00	Evang. Friedenskirche: Ökumenisches Friedensgebet
--------------	-------	---

### Die Gottesdienste finden unter folgenden Auflagen statt:

- Einhaltung des Mindestabstands zwischen den Teilnehmern 1,5 m (gilt nicht für Angehörige des eigenen Hausstands)
- deshalb begrenzte Teilnehmerzahl
- Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung während der gesamten Dauer des Gottesdienstes ab einer lokalen Inzidenz von 50
- Händedesinfektion am Eingang
- ggf. Ordner und Platzanweiser
- keine öffentlichen Gotteslobbücher

Eine Teilnahme am Gottesdienst ist nicht möglich bei unspezifischen Allgemeinsymptomen, Fieber oder Atemwegsproblemen sowie wenn Personen infiziert oder unter Quarantäne gestellt sind bzw. in den letzten vierzehn Tagen vor dem Gottesdienst Kontakt zu einem bestätigt an COVID-19 Erkrankten gehabt haben.

## Kirchliche Veranstaltungen

### Feiern zu Sankt Martin

Aufgrund der aktuellen Beschlüsse der Bundesregierung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie muss die Pfarrgemeinde St. Martin Gundelfingen das Martinsspiel an der Freitreppe bei der Stadtpfarrkirche und den Laternenumzug durch die Innenstadt am 07.11.2020 leider absagen.

Stattdessen findet für die Grundschüler am **Samstag, 07.11.2020, um 17.30 Uhr** in der Stadtpfarrkirche ein Gottesdienst mit Martinsspiel (unter Einhaltung der Hygieneregeln) statt. Laternen dürfen gerne mitgebracht werden.

Das Patrozinium St. Martin wird am **Sonntag, 08.11.2020, um 10.00 Uhr** mit einem Festgottesdienst in der Stadtpfarrkirche gefeiert.

Der Seniorennachmittag der Kolpingsfamilie zu St. Martin kann in diesem Jahr leider nicht stattfinden.

## Gotteslobbücher für den Gottesdienstbesuch

Die öffentlichen Gotteslobbücher werden in den Kirchen der Pfarreiengemeinschaft aufgrund der Corona-Pandemie weiterhin nicht ausgelegt. Dafür bieten die Pfarrgemeinden an, ein Gotteslobbuch aus der Kirche bis auf weiteres auszuleihen.

Sie können die Gotteslobbücher **ab 8. November vor und nach den Gottesdiensten** in den Pfarrkirchen mitnehmen und dann zu jedem Gottesdienstbesuch mitbringen.

Natürlich muss man daran denken und bequemer ist es, wenn die Gotteslobbücher in der Kirche ausliegen. Aber das ist derzeit ja leider ein Problem!

Das Ausleihen der Gotteslob-Bücher hat den Vorteil, dass in Zukunft wieder auf Laptop, Beamer und Leinwand verzichtet werden kann.

Machen Sie Gebrauch von dem Angebot, sich ein Gotteslob auszuleihen. Danke aber auch allen, die ohnehin schon immer ihr eigenes Buch mitbringen.

Joh. Schaufler, Pfr.

## Ambulanter Krankenpflegeverein Gundelfingen – Echenbrunn – Peterswörth e.V.

Die diesjährige Mitgliederversammlung des Ambulanten Krankenpflegevereins Gundelfingen – Echenbrunn – Peterswörth e.V. muss aufgrund der aktuellen Corona-Situation nach Rücksprache mit dem Amtsgericht Augsburg und der Geschäftsstelle der Ökumenischen Sozialstation Dillingen auf 2021 verschoben werden.

Allen Mitgliedern, Patienten, Schwestern und Angestellten wünschen wir in dieser schweren Zeit viel Zuversicht und vor allem Gesundheit.

Pfarrer Johannes Schaufler  
1. Vorsitzender Walter Wagenhuber

## Evangelische Kirchengemeinde



Evangelisch Lutherische Kirchengemeinde  
Gundelfingen

### Sonntag, 08.11.

10.15 Uhr Gottesdienst (Lektor Dirk Kaiser)

### Dienstag, 10.11.

18.00 Uhr Frauenkreis

19.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung in Bächingen

### Mittwoch, 11.11.

17.00 Uhr Konfirmandenstunde in Bächingen

19.30 Uhr Efa-Treff in Bächingen

### Freitag, 13.11.

19.00 Uhr Drive and Pray in Lauingen

### Sonntag, 15.11.

17.00 Uhr ökum. Gottesdienst in St. Martin  
(Präd. Rudolf Wahl / Pfr. Schaufler)

### Dienstag, 17.11.

14.00 Uhr Dienstagstreff

### Mittwoch, 18.11.

19.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
(Präd. Näpflein)

### Freitag, 20.11.

19.00 Uhr ökum. Friedensgebet  
in der Friedenskirche

### **Bitte beachten Sie weiterhin das Hygienekonzept für den Gottesdienstraum und folgende Hinweise:**

Wer Fieber oder andere Krankheitssymptome aufweist, die auf eine Covid-19-Infektion hindeuten, kann nicht am Gottesdienst teilnehmen.

Zwischen Personen, die nicht dem gleichen Haushalt angehören, ist innerhalb und außerhalb des Kirchenraums ein Mindestabstand von 2 Metern einzuhalten.

Bitte nutzen Sie dazu nur die markierten Sitzplätze

© Bonifatiuswerk

Werde  
**Hoffnungsträger!**

Ihre  
Spende  
zählt!

Diaspora-Sonntag  
15. November 2020  
[www.werde-hoffnungstraeger.de](http://www.werde-hoffnungstraeger.de)

Keiner soll alleine glauben. bonifatiuswerk

Im November macht das Bonifatiuswerk mit der Diaspora-Aktion auf die Herausforderungen katholischer Christen aufmerksam, die als Minderheit in der Gesellschaft ihren Glauben leben. Höhepunkt der deutschlandweiten Aktion bildet der „Diaspora-Sonntag“ am 15. November.

Innerhalb des Kirchenraums ist durchgehend eine Mund-/Nasenbedeckung zu tragen. Wir bitten diese selber mitzubringen.

Beim Betreten und Verlassen der Kirche bitten wir Sie, ihre Hände zu desinfizieren.

Dazu steht Desinfektionsmittel bereit.

Weiterhin werden die Gottesdienste aus der Friedenskirche Gundelfingen als Livestream übertragen und sind auch zeitversetzt abrufbar. Sie finden sie jeweils zusammen mit den Liedblättern unter [www.gundelfingen-evangelisch.de](http://www.gundelfingen-evangelisch.de)

## Vereinsnachrichten

### SPD-Ortsverein Gundelfingen

Trotz Corona, unter Einhaltung aller notwendigen Hygiene- und Abstandsregeln, machten sich die Gundelfinger Sozialdemokraten auf zur traditionellen Kirchweihwanderung. Unter Führung von Birgit Spengler und Jürgen Hartschauser, den beiden Vorsitzenden des Gundelfinger SPD-Ortsvereins, ging es für die Freunde und Mitglieder der Gundelfinger Genossen vom Schützenheim am Stadion durch den Donau-Auwald bis zum Fischerheim nach Peterswörth.

Die Schar der Wanderwilligen, zu denen auch die Stadträte Vera Schweizer, Hans Stenke, Roman Schnalzger und Max Ruchti gehörten, wurden im Fischerheim mit leckeren Wild- und Geflügelspezialitäten verwöhnt.



### AWO Senioren Gundelfingen

Der monatliche Nachmittagstreff der AWO-Senioren am **Donnerstag, den 19. November 2020** im Gasthaus zur Sonne, kann zur Zeit wegen Corona-Vorschriften nicht stattfinden.

**Hier könnte  
Ihr Inserat stehen!**

**Altstetter-Druck GmbH**  
86660 Tapfheim, Höslersstraße 2  
Tel-Nr. 09070 90060, Fax 09070 1040  
[gundelfingen@altstetter.de](mailto:gundelfingen@altstetter.de)

### Die GRÜNEN aktualisierten Gundelfinger GASTRO Liefer- und Abholserviceliste

Neu aufgelegt haben die Gundelfinger Grünen für die Gundelfinger, Echenbrunner und Peterswörther Bürger die Liefer- und Abholliste.

Gastronomen und der Einzelhandel bietet erneut Liefer- und Abholdienste an.

Veröffentlicht ist diese Liste in dem Grünen-Schaukasten im Torbogen sowie im Internet Facebook

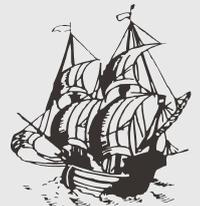
@gruenegundelfingendonau und auf der Homepage <https://www.gruene-dillingen.de/ortsverbaende/ov-gundelfingen/>

Alle aufgeführten Betriebe werden gebeten die Liste auszudrucken und zu verteilen. Die Bürger\*Innen werden gebeten, die heimische Wirtschaft vor Ort zu unterstützen.

Die Ortsvorsitzende Roswitha Stöpfel bittet alle Betriebe auf umweltfreundliche Verpackung zu achten!



## Exklusiv - Heimservice



# Santa Maria

## Lieferservice geöffnet



PIZZA - NUDEL - EXPRESS



**09073  
7460**

**Lauinger Straße 15  
89423 Gundelfingen**



## Gundelfinger Winter-Rätselspaß Brauchtum von Martini bis Lichtmess 2020/21

Der Historische Bürgerverein e.V. und die Gundelfinger Nachtwächter haben wie versprochen ein neues Bilderrätsel „Gundelfinger Winter-Rätselspaß“ Brauchtum von Martini bis Lichtmess erstellt, um auch in der dunklen Jahreszeit die kleinen und schönen Geheimnisse unserer Heimatstadt aufzuzeigen.

Pünktlich zu St. Martin am 11.11.2020 liegen die neuen Rät-selbroschüren mit den Bildern und den Auswahlfragen im Rathaus, der Sparkasse, der Raiffeisenbank und der Rathausbäckerei Vogt in Gundelfingen aus. Die Teilnahme ist kostenlos!

**Nachspüren – Rätseln – Gewinnen  
Freut euch auf tolle Preise!**

**Veranstalterinfo:**

Walter Hieber 0170/3470 451  
Rudolf Mozet 0151/2891 10510  
Historischer Bürgerverein Gundelfingen e.V

**Gundelfinger Narrenspiegel  
Corona Extra-Ausgabe  
Mittwoch, 11.11.2020  
Zusammenhalten und  
Zuversicht vermitteln.**

Der bekannte und beliebte Gundelfinger Narrenspiegel mit dem Motto „Egal was kommt, egal was ist, ein Narr bleibt immer Optimist!“ liegt **ab Mittwoch 11.11., 11.11 Uhr 2020** im Rathaus, der Sparkasse, der Raiffeisenbank und der Rathausbäckerei Vogt in Gundelfingen aus.

Wir kämpfen gegen den Virus und wir Gundelfinger halten zusammen. Humor und Freude ist die beste Medizin. Die Fasnacht war immer schon ein Zeichen von Hoffnung gewesen. Es kommt darauf an, eine verantwortliche Form für die bedeutsame Brauchtumspflege zu finden.

**Lebensfreude – Brauchtum – Frohsinn**

Lasst uns gemeinsam nach wie vor mit einem gewissen Optimismus in die Zukunft blicken und hoffen, dass unser wertvolles Kulturgut „Fasnacht“ – in welcher Form auch immer – stattfinden kann. Haltet euch an die Regeln und bleibt gesund. Auch diese Krise schaffen wir mit Gottes Hilfe.



**Veranstaltungen der Umweltstation mooseum und Partnern im November**

- Freitag, 13.11. Workshop: Selbermachen – umweltschonend und haltbar**  
von 16 - 19.30 Uhr  
Leitung: Sebastian Diederling (Dipl.-Biologe/ Umweltbildung mooseum)
- Samstag, 14.11. Workshop: Brot backen**  
von 14 - 18 Uhr  
Leitung: Benedikt Weidmann  
Kosten: 32€ (zzgl. 3€ Materialgebühr vor Ort)
- Donnerstag, 19.11. Schnittkurs für Bauhofmitarbeiter in Theorie und Praxis**  
von 9 - 16 Uhr  
Leitung: Ulrich Kastler (geprüfter Natur- und Landschaftspfleger/ FLL zert. Baumkontrolleur)  
Kosten: 80€ (inkl. Mittagessen und Getränke)

- Samstags ab 21.11. - 5.12. Spinnen – alte Handwerkskunst auch heute noch beliebt**  
13.30 - 15.30 Uhr – 3 Nachmittage  
Leitung: Hannelore Hörger  
Kosten: 24€ (zzgl. Materialkosten vor Ort)

**Alle Veranstaltungen vorbehaltlich aktueller Corona-Auflagen**

**Info/Anmeldung: Umweltstation mooseum,  
Telefon: 07325-95 25 83 oder  
per Mail: sekretariat@mooseum.net**

**Werbung bringt Erfolg!**

**Herzlich Willkommen** 10 Jahre Erntedankfest  
Selbsthergestellt DU FRÜHGE  
Käseversand 24.de

Hart- und Schnittkäse	Weichkäse	Blauschimmel Käse	Belper Knolle	Käseplatten Käseauswahl	Gutscheine
Comté über 15 Monate gereift 200g	Taleggio 200g	Jetzt bestellen und Wunschversandtag angeben!		Montbriac / Rochebaron 1/4 Laib	Freiburger Vacherin 200g

**www.kaeseversand24.de**

**Wintercheck**  
ab November bis Februar

E-Bike Kundendienst statt	<del>49,95€</del>	39,95 €
Fahrradkundendienst statt	<del>39,95€</del>	29,95 €

**gültig von November bis Ende Februar 2021**

---

*Abus Mobiler*  
**FAHRRADSERVICE**  
*Reparatur vor Ort*



*Ganz Einfach* *Guter Service*  
**GUNDELFINGEN**  
*an der Donau*

☎ 0152/57 88 93 86  
[www.mobiler-fahrradservice.com](http://www.mobiler-fahrradservice.com)



**Salzgrotte Gundelfingen**  
Entspannen | Durchatmen | Wohlfühlen

*Fit für den Winter?*

---

Damit wir uns für Sie Zeit nehmen können,  
bitten wir um Ihre Voranmeldung:

**Stegweide 12 • Gundelfingen • 09073 / 921727**  
[www.salzgrotte-gundelfingen.de](http://www.salzgrotte-gundelfingen.de)



**Orgotron**  
PC/Notebook-Klinik  
PC-Service vor Ort  
Vereinfachungen

Hans Christian Steckler  
89423 Gundelfingen a.d. Donau  
Telefon 09073-59 89 631  
info@orgotron.de  
www.orgotron.de





**Landeinkauf**  
Schwäbisch. Regional. Lecker.

★ **Bitte rechtzeitig bis 10.12.2020,**  
Weihnachtsgans, Ente, Lamm, Hirsch, Huhn, Pute  
**vorbestellen.** ★

Tel. 09073/921988. Solange Vorrat reicht.

**WUNDERVOLLE TAGE BEGINNEN  
MIT GUTEM SCHLAF**

Matratzen, Bettgestelle, Zudecken, Kissen und  
vieles mehr vom Profi.

Wer auf ein gutes Bett bedacht,  
gibt auf den Namen Deisler Acht.



Seit 1892  
**DEISLER**

TEL: 09073-7302  
[www.betten-deisler.de](http://www.betten-deisler.de)

Untere Vorstadt 1, 89423 Gundelfingen



**Landeinkauf**  
Schwäbisch. Regional. Lecker. ★

Riedhauser Str.15, ★  
Gundelfingen an der Donau

Telefon: 09073/921988,  
[www.landeinkauf.com](http://www.landeinkauf.com)

Ihr  
**WEIHNACHTSVERSAND**  
mit regionalen Schmankerln  
deutschlandweit ...  
Jetzt bestellen! ★  
Ich berate Sie gerne  
persönlich und telefonisch.




**Garten- und  
Industriezäune  
vom PROFI**

**WEIDEZAUNPROFI**  
**INDUSTRIESERVICE GMBH**  
info@wzpis.de | HOTLINE +49 9073 3948  
[www.weidezaunprofi-industrieservice.de](http://www.weidezaunprofi-industrieservice.de)



Ihre sorgenfreie  
Zukunft beginnt hier.

Absicherung, Altersvorsorge, Vermögensaufbau, Bausparen: Unser Angebot umfasst alles, was Sie und Ihre Familie für eine sorgenfreie Zukunft brauchen. Bei uns erhalten Sie individuelle Lösungen basierend auf dem bewährten Allfinanzkonzept.

Profitieren Sie vor Ort von unserer weitreichenden Erfahrung und Kompetenz. Nehmen Sie Kontakt auf und lassen Sie sich beraten.

Agentur für  
Deutsche Vermögensberatung  
**Daniel Richter**  
Kesselstr. 19  
86660 Tapfheim  
Telefon 0163 8000880



Deutsche  
Vermögensberatung  
Vermögensaufbau für jeden!



**Liebe Kundinnen und Kunden,  
trotz Corona bin ich  
selbstverständlich weiterhin für Sie da!**



**-> Näh- u. Änderungsservice Haller**  
Karina Haller, Ziegelstraße 6, 89567 Brenz  
Tel. 0176/73476539, Bitte um Terminabsprache

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir engagierte, qualitätsorientierte

**Mitarbeiter** (m/w/d)  
auf Teilzeit + Minijob.

Senden Sie Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung an:  
**ZAB Qualitätskontrolle**  
89423 Gundelfingen, Spitalgarten 22  
E-Mail: zab-gundelfingen@gmx.de

**Betreutes Wohnen in Offingen**

**Ruhige, sehr helle Wohnung**  
(51m², 2 Zimmer, Kellerraum, Dachboden, Einbauküche)  
in der Seniorenwohnanlage „Schloßgärten“ in Offingen  
**ab sofort zu vermieten.**

Süd-West-Balkon mit Blick auf Schloss, Kirche und Park.  
Tel. 0176 / 22 35 42 47

**BEA**



**MODE WÄSCHE & MEHR**

Prof.-Bamannstr. 8, 89423 Gundelfingen

**9 Jahre BEA!**

**20% auf ALLES**  
bis 14.11.2020

Öffnungszeiten: Mo.– Fr. 9.30 – 18.00 Uhr, Sa. 9.30 – 12.30 Uhr

**Betongaragen in Gundelfingen**  
ab 01.08.2020  
**zu vermieten.**  
Telefon 0173 8845676

Verein sucht für Weihnachtsdeko  
**Gartenkieferbaum** oder  
**große Zweige.**  
Telefon 0176 23813085

**FEUERWERK  
LAGERVERKAUF**

**Ausgesuchte High End Pyrotechnik**

Super-günstige Angebote

**21 Jahre**

















**www.funkelfun.de**  
Jetzt Vorbestellen  
Bestellliste anfordern Mail an: [bestellung@funkelfun.de](mailto:bestellung@funkelfun.de)

Benötige ich einen Gutachter?  
Was kostet der?

Wie bereite ich einen Notar-termin und den Vertrag vor?

Welche Reparaturen und Schäden am Haus muss ich nennen?

Muss ich Interessenten auch in mein Schlafzimmer rein lassen?

Mit welchem Preis liege ich für meine Immobilie richtig?

Wie prüfe ich, ob der Interessent auch zahlen kann?

Wie führe ich die Besichtigungen durch?

Welche Unterlagen benötige ich für den Hausverkauf?

... lieber gleich zu den Spezialisten!



Ihr Immobilien-Experte in  
Gundelfingen und  
Umgebung



**Alexander Faber**  
Immobilienmakler (IHK)  
Selbstständiger Immobilienberater

T.: 09071 - 72 96 680  
dillingen@von-poll.com



Nutz unseren attraktiven  
**Sparkassenbrief\***.  
12 Monate Laufzeit, 0,75 % p. a.

# Sparen macht Spaß.

\* Angebot gilt für alle Minderjährigen, vom 30. Oktober 2020 bis 13. November 2020, Mindestanlagebetrag 500 €, Maximalanlagebetrag 2.000 €. Das Angebot ist kontingentiert und freibleibend.



[spk-dlg-noe.de](http://spk-dlg-noe.de)

Wenn man mit KNAX und der Sparkasse  
sympathische Partner an seiner Seite hat.

Vom 30. Oktober – 6. November 2020 ist Weltsparwoche.  
Komm mit Mund-Nasen-Schutz zu deiner Sparkasse.  
Sei kreativ und gewinne mit etwas Glück eins von 40 Kino-  
Paketen.

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse  
Dillingen-Nördlingen**